

# РУССКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЪОВИНИ СХС

Виходза раз у тижню.

Цена на цали рок 100 Динари.

На 1/2 рока 50 Динари.

За Америку 4 долари на рок

Рукописи и други писма треба  
посилац на адресу:  
„РУСКИ НОВИНИ“ НОВИ САД  
Бојовићева улица број 2.

Претплату на РУСКЕ-НАРОДНЕ  
ПРОСВИТНЕ ДРУЖТВО, РУСКИ  
КРСТУР (Бачка).



Рок IV.

Нови Сад, пятък 8. јули 1927.

Ч. 27 (134)

## Од редакциј

Нешкайше число вишло повекшане бо слідујућого тижня нашо новини пре технически причини не годни вийсц.

## Чи нам политика потребна?

Живме у часу виборчей агитациј. По цалей нашей держави розбегли ше агитаторе шицких странкох, и кажди нагваря народ, да гласуе за його партию. Шицки гуторя о политики и кажди вихвалюе политику лем своей странки. Вшадзи ше нешка гутори найвещей о политики, шицки новини полни политических писаньох.

Гоч ше и вельо гутори о политики, ипак у народу ше тото слово „политика“ толкуе на свой способ. Звичайно ше у народу по валалох дума, же политика, то лем спредоване, политика то не чиста работа, и хто ше да на политику, тот уж добре не прејдзе, политика лем за панох а не за человека, цо роби жем. Прето народ не любиле политики и не дзба за ню.

Од того ма народ лем чкоду. Понеже политика то тельо кельо старане за добро держави, зато ше шицки державляне длужни интересовац за политику, т. е. за державне добро, за управу держави. Политика ше каждого тиче бо кед держава добре ушорена; кед ма добрих управнікох, теди добре шицким державлянох и каждому окреме. Правда, же були таки часи, кед прости народ не мал нїяких политических правох, не могл участвовац у державней управи бо зос державу управляла една сама класа юлдзох независно од народа.

Прости народ мушел лем подношиц вшелїяки державни терхи, давац войску плациц порцию, робиц вшелїяки державни роботи, а немал права да одлучуе кеди може буц война, дзе най ше да пенеж од порциј и т. д. То бул т. зв. деспотизам, лебо апсолутизам. Нешка не так. Нешка главне слово у политики ма сам народ, народна воля е найвисша воля у держави, як народ сче, так ма у держави буц. Нешка политику ве дзе сам народ и политика нешка така, яку народ сче. Тоту свою волю указуе народ у гласаню на виберанкох.

Але, пове дахто: То шицко добре, же нешка народ сам одлучуе у держави и политика ма буц така, яку сче сам народ. Але чом найсче так нет у животу, чом ипак у держави хочби и у нашей ест вельо того, чого народ несче. На приклад: народ несче, да неприятельство и звада будзе медзи поединима племенама, народ несче да будзе драготня, несче да ше неправди робя у держави. Народ несче, да посланици, котри вон вибера наруцују неправедни порциј, гласаю за противирски закони и т. д.

Найсче, вельо правди у тим! А чом то так, а не иншак? Зато, же народ спрепедаю, але о тим погугториме други раз.

## У нашом отечеству

Политическе положение

Медзи радикалами ише вше зацагнути одношенїя. Аца Станоевич сцел их вимириц але не могл. Може ше мирней души повесц, же нешка ани нет радикалней партиј. То лем даскельо людзох, котри робя еден против другого, бо кажди сче буц вибрати. Радикални организациј поделени и вшадзи виступую зос вецей кандидатох. Демократска партија трима ше единствено и зос тих виберанкох виидзе барз моцна. Радичевци ше организую у хорватскеј але им барз завадза пучка странка. — У Войводини народни меньшини пойду зос владу и рахуе ше, же годни достац вецей мандатох так н. пр. немецка и мадырска партија. Народ ше не барз заіма зос политику, бо му векши бриги задаваю вельки порциј и опца драготня.

## Нови бачки вельки жупан

Министерія нукашних ділох ставела до пензиј велького жупана п. М. Петровича а на його место вименовала п. Предрага Лукича адвоката з Београду.

## Кед ше бию „просвितителе“ народа

Новосадски верховни суд одсудзел едного професора, котри ше побил зос учительом у Чантавиру на 8 дні цемніци, бо го вдерел з млатком по глави.

## Плацене порциј зос бонами

Министерія финансийох одредзела, же шицки порциови уряди примаю 20%

бони, котри ше давали людзом при штемблираню австро-мадырских корунох, але лем од того цо бон виставени на його мено. Бони ше буду примац лем до 1000 коруни, а цо вецей над 1000 коруни, порциово званіе затрима цали бон и вида квиту на суму, котру му держава ише длужна. — Таке уплацоване порциј кончи ше лем до конца 1927. року.

## Странски госци на нашим морю.

На нашо морю пришло того року барз вельо госцох особено зос страних державох. До самого Сушаку пришло 1000 особи, котри ше порозмесца по поединих приморских местох.

## Вельки вағони

Фабрики вагонох у Београду и Сараеву виробели 8 вельки модерни вағони, цо ше волаю Пулман-вағони. У нїма не треше и буду лем при швидких возох, а познейше и при особних.

## Дараз и тераз у Войводини

Едни добри новини, цо виходза у Суботици („Hrvatske novine“) принесли слідујущу поучну статистику. У Войводини поделено 300 тисячи ютра орачей жеми. На ней ше скорей зродзело по 12 метери жита, цо би виношело 3 милиони и 600 тисячи метери. Нешка у рукох колонистох зродзи ше лем 3 метери по ютру то шицкого 900 тисячи метери. Кед рахуеме по 300 Дин. метер, то би було 210 милиони дин. меней. Крем того на каждих 1000 ланци заробели себе хлеба як биреше 100 лю-

дзох. То шицкогo 30 тисячи особи. Як рисаре, роботніци робели на 100 ланци 5 пари то шицкогo 15.000 пари. Тераз на тих 300 тисячи ютра намесце-но 35.000 колонисти и вони немаю хлеба. Кед здаваме виходзи, ше тераз хлеба немаю 35.000 колонистох, и 60.000 роботнікох, котри дараз зарабляли док не було аграрней ре-

форми. Немаю даклем хлеба 95.000 людзох.

### Зменьшане гимназіоу

У нашей держави ест тераз 109 державни подполни гимназіи (зос 8 класи). Нови финансови закон одредзує лем 80 и так ше на слідујуци школски рок их число зменша за 29.

маєтку даю на агитацию у корист большевицкогo преврата по других вельких и малих державох. Длуге време змагали ше большевики, да зос агитацию пременя на большевицки шор Кину, вецка шицки своіо сили нацагли, да у Англиї зроби преврат, и аж у Америци у Мексику и Соєдинених Державох. Так исто и по других державох порозсилали агитаторох, хтори муца. Тоти агитаторе у каждой держави гледаю себе приятельох (у Англиї робоча партия, у нас Радичева партия, а особено он сам) и вец при помощи таких сцу своіо циль посцигнуц.

Но слава Богу, диявольска робота большевицкох препада, „таєт ако воск от лица огня.“ У Кини не мали большевици ніякого успиху, там їх агитация

политика зламала карг. У Англиї прешли большевики ище горше, бо Англия ришела обраховац ше зос большевиками Вона уж зорвала одношеія зос большевичку Русию. По страни Англиї стої цали культурни швет. Войни не будзе, бо большевизм у Русиї сам ше розлєци на штири витри. Большевицка валута уж страшно почала падац, а то значи банкрот, глад, а такой за тим: большевици долой (доле!)

Господ Бог не во вик прогнїваєтся. Встане правда! Руси и Украинци, кед препадне большевизм, треба, да ушоря своіо держави на фундаментах християнских (любви и справедливости) и да жию у Божим миру як брат з братом.

Кап.

## Папински нунцій, архиепископ Пелегринети, у Крижевцох

Пишу нам з Крижевцох, же на 1. того мешаца нащивел нашого Преосвященного Апостолски Нунцій, Герменегилд Пелегринети. Вон пришол ведно зос Преосвященним владиком Дяковацким, Акшамовичем. У Крижевцох остали Пятток по поладню, а в соботу рано ишли далей до Вараждинских Топліцох.

Пред полудзенком привитали велького достойніка шицки священіки зос владиком. Преузвишени Нунцій висказал свою радост, цо мог того року нащивиц Крижевци, кед тот епархія слави двояки юбилей: юбилей св Кирила и юбилей 150 рочници своіого опстанка под меном крижевацкей епархії. Святи Пре-

стал у Риме вше ношел на шерцу тоту епархію. Вон ю и тераз любви и жада ей як найвещей Божого благословеня. — Тота епархія заступа зос своім животом вельку идею Христа царя, за котру Вон модлел пред свою шмерц: „Отче святи, дай да буду шицки едно, и вона муши осягнуц побиду. Але треба вельо церпиц, вельо модліц и робиц, да Господь ускори тот час церковного единства.

Священство радостно слухало милу бешеду заступніка Папинского у нашей держави и найсердечнійше му подзековало за його любов и пожертвеносц гу нашей епархії.

## Встане правда

Бог дакеди допущує, же неправда надвлада правду, же злоба, пакосц вежне верх над доброту, же нешор, без влад, анархія запаную место порядку, законитосци. То Бог допущує прето, да злих покаре, и да їх обраци на добре, а добрих да випробує и ище баржей у добрим утвердзи. Ягод злато у вельким огню ше потполно очисує, так и добри человек у нещесцу.

Неправда запановала и далей панує у Русиї. Злоба, пакосц згажела доброту, циніки — злодіє уж 10 роки паную над руским народом. Место шора — порядку заведли большевики безвлад — анархию. Там народ не сигурни своіого живота. Церкву Христову уж 10 роки страшно гоня, владикох и священікох забиваю, св. виру сцу витаргнуц зос шерца народу, неморальносц заведли вшадзи по валалох, место вири ширя безвириє, сличне Содоми и Гомори. Але руски народ цали не ви-

новати. Може ше нашли поєдини и зос народу, же пошли на службу дияволу — большевиком, пре лакомство нещаснос. Але векшина народу сигурно, же є противна большевиком, и лем чека час, кеди да вияви праве думанє о большевицким режиму. Лем то то едно, же цала жем под большевицку владу є державна, а земледілци су як арендаше, цо ест проци Божого и природного права, бо кажди человек ма право мац своіо, и зос своіо власносцу располагац. Лем то то едно доволно, же земледілци нігда не буду приятели большевиком. А ище су и други причини, як каждорочна реквизиция земельних плодох, статку, страшно вельки порциї, гонение Християнскей Церкви и явне од уряду вишмейоване св. вири, а потпомагане жидовства.

Большевики сцели утвердзиц свою большевицку владу не лем у Русиї, але половку державного

## Памят св. верховних апостолох Петра и Павла (29. юнія.)

Спомедзи 12 Апостолох, котрих Исус Христос вибрал себе, да проповидую його науку по цалим швецех, були верховни Петро и Павло.

Св. Петро постал од рибара апостолом. Вон ше скорей волац „Симон“. На перши погляд Исус Христос пременел Симону мену и так му гварел: „Од тераз ше будем волац Петро“, цо знаменує „скала“. Пре його горячу виру обецал му Исус Христос: и „на той скали я збудуєм свою Церкву“, котрей ані ад не одолеє“.

Цо Христос обецал, то по своім воскресеню выполнил: Придал Петрови шицки своіо овци и ягнятка, да их вон водзи. То значи; придал святому Петру шицку бригу и над пастирами — владиками и священіками, як и над ягнятками над вирниками.

Тот пастирски уряд по святим Петру провадзи далей Папа Римски, понеже св. Петро як владика жил у Риму 25 роки и управлял зос цалу Церкву. У Риму умар 67. року прибити на криж стримголов за поганьскогo цара Нерона на 29. юнія. — Як добри Пастир жертвовал своіо живот за овци и ягнятка, котри були откуплени зос крєву Христа Господа.

„Апостол“ того дня (II. кор. 11, 22—12, 9.) описує труди святого Павла. Свя-

ти Павло бул виховани при ногдх учителя Гамалиєла. З перва бул вельким прогонителем церкви Христовей. Кед ишол до Дамаску, да зніщи и там шицких християнох, чудесним способом ше обрацел до вири Христовей и од найвекшого прогонителя постал најправнійшим апостолом. Превельо церпел за виру Христову: Пейц раз бул бичовани од Жидох — 40 мейней 1 удар приял:

Трираз бул бити з паліцами; раз бул каменовани; трираз ше корабель зос нїм розбил; дзень и ноц бул у морю. — Вельо пешо путовал по цалим швецех и дознавал биди у рикох, биди од разбойникох, биди од сроднікох, биди од поганох, биди у местох, биди у пустині, биди на морю, биди медзи фальшивими братами. У вельких трудох и мукох жил, часто ноци не спал, гладовал, жажду церпел, часто посцел, церпел жиму и голотиню. Крем тих крєстох мал превельки стараня за шицки церкви.

Св. Павло ше найвещей трудзел од шицких апостолох за обрацане поганох. Ніч його не могло розлучиц од вири и любви гу Христу Господу. На концу отдал свою главу под меч за Исуса Христа того самого дня як и св. Петро. Над гробом св. Петра стої нешка найвекша цер-

ква на шведе; над гробом св. Павла стої найкрасша церква.

По ука. — Кед празднуєме празник верховних Апостолох Петра и Павла, старайме ше не лем подивльовац їх труди и церпленя, але ище вецей наслідуйме їх живот. На то нас напомина св. Павло зос словами: „Братіє, бивайте ми подобни як и я Христу“ (1. кор. 4, 16.)

Любме правдиву виру и святы живот!

А понеже правдиву виру находзиме лем у Церкви католицкей, котру основали по росказу Христа Господа апостоли з верховним

Пастиром Петром, тримайме ше твардо своєї святей церкви. Та нас церква зродзела за небо, вона нас виховала. У ней найдземе отпущене своїх грихох, у ней маме помоц по отвитованю святых. Та нас єдина церква може допроводзиц и до щесца вичного.

Паметайме на слова св. Кипріяна: „Дзе Петро, там Христова церква“, як и на слова св. Амбросія: „хто нема церкву за Мацер, тот нема Бога за Отца!“

Горячо ше модліме, да ше шицки одзелени враца до церкви Христовей, да будзе и єдно стадо и єден пастир“.

шох, котри ше жадаю пошвецц священической служби слуючого школьного року. Тот морнари видали недавно єдну красну кнїшку, у котрей стої означено, у котрим ше пристанїщу морским находзи католицка церква и кеди ше у теї церкви коньчи богослужене, да кажди зна, дзе може Богу отдац достойне почитане и помодлиц ше за щесце на драже. Пописани там и католицки братства, у котрих можу найсц морнаре материялну и духовну подпору.

## Офисир — священик

Іоан Роди, високи офицер французской войски прежил цалу світову войну зос оружієм у руках. Ступел дораз по войни до богословской семинарії у Парижу. Року 1920. бул пошвецени за священїка Тих днїох вименовал го Папа Пій XI. за владику.

## Велька буря у Булгарскей

Прешлого тижня над цалу Булгарску була велька буря зос дїжджом и лядом. Главна варош Софія була цалком под воду, котра була на местох и до 2 метерох. Ляд заш падал так длуго, же покрил жем на 1 метер високо. Усиви, винїци и загради цалком уїштени.

## Отровели ше месом

У военском логору Врчесину у Польскей похорело ше 800 воякох, бо вди загубене коньске месо. Од нїх 180 умарли.

## Звалела ше церква

Зос Мадриду являю новини, же ше там блїзко варошу подчас богослуженя звалела єдна церква и 30 особи животом настрадали а 65 чежко ранети.

## Тримай 4. зап. Божу

У месту Добрану розгнївал ше 19 рочни роботник на свою мацер и почал ю страшно лац. У гнїву винял револьвер и вдерел мацер з револьвером по глави. Револьвер бул набити и штрелел, а син спаднул мертви пред ногами поранетей мацери. „Чти отца и мацер свою, да ци добре будзе и да длуго жїем на жеми“.

## Мудри человек, мудра бешеда

Кед бул Гардинг избрани за председателя Соєдинених державох Америцких, так започал свою бешеду:

„Чешки часи жїеме. Повиносци таки вельки берем на себе, же ше я немам чому радовац, але мушим модлиц Бога, да ме зроби способним, же би сом могол виполнїц свою задачу, же би сом могол оконьчиц, цо одо мне очекує Америка и цали швет“. — Так гуторя и робя вельки людзе. А мали ше шмею зос молитви и думаю, же су теди мудри.

## Юдов пенеж

Влада у Мехику обецала каждому священїкови, котри ше одрекне Папи Римского и од церкви католицкей, же достане мешачней плаци по 500 песоси. Але до тераз не зробел того ані єден священїк. Воля шмерц, як одрекнун ше вири.

## Мали мученїк

У месту Ибаку остала широтка по католицких родителюх по мену Георгій. Родители добре виховали своєю дзецко у святей вири. По їх шмерци превжал до себе малого Дюрку стрїйко, котри бул Турчин и бара ненавидзел християнох. Вон вшелїяким способом нагварял малого Дюрїка, да ше одрекне вири католицкей, але

# ШИРОМ ШВЕТА

## Дїжджи у Палестини

То жем дзе жил и умар Христос Господь. У тим краю в леце нет дїждю. Жиме пада дїждж на початку децембра, и теде ше поля зашею. Други дїждж обично приходзи у мешацу януару. Од тих дїждюх завиши, яки бузе рок. У тим часу людзе збераю дїждювку до бетонованих студнюх, да маю води у лєтних мешацох. Тоті ярні дїжджи були того року барз добри и прето тот рок бул добри. Там покошели зарно уж у мешацу априлу.

## Помоц преслідованим у Мехику

У катакомбах святей Доміцили отримовало ше того року на 15 мая торжествене богослужене за преслідованих католицкох у Мексичкей держави.

Указаню прировновал казатель днешне пренаслідоване и Мексику з пренаслідованем у перших виках християнства. И теде церква превельо церпела, и скривала ше по катакомбах и по вертепах. Але на концу церква ипак однесла побиду, а неприятеле Божи погинули и пїєпадли. Так будзе и у Мексику.

## Вирски живот у Англії

Англія ма нешка 2,055 860 католицкох. За нїх водза духовну бригау 2665 свитски священїкове и 1064 монахох. Прешлого року збудовано 18 нови церкви и 11 католицки школи. З анг. иканскей вири на католицку виру прешло у прешлим року у самей Англії 12,084 особи. Католицки морнари назбєрали мецзи собу 1500 долари як припомоц пре тих своїх товари-

Знаш, сину, там єст барз вельо вшелїяких тацкох, на кед би шицки там през рок остали, не могли би жиц, бо би немали цо єсц. Кед тацки осетя, же у нас цеплейше, велї ше позбераю до наших крайох, да видза стари край, а знаю же ту буду мац на досц цо єсц, бо слунечко ожїє мухи, суньоги и вшелїяки буби, цо по воздуху лєца. Ластовки лем од нїх жию. Да, сину, можеме ше радовац, бо нам ластовка и милу вист ноши.

А яку вист, мамо!

Паметаш, мили, кед нам оцєц пришол зос войни. Правда, же пришол окалічени, але зме ше ипак шицки радовали, бо з нїм пришло и щесце до хижки. Мнє ше такой сцело вецей робиц, ви дзеци були радосни, же и ви уж маце оца, а и вон ше сам цешел и робел кельо могол, щешлїви, же є при своїх. То бул

щешлїви час за нашу хижку, а пале, тераз нам и ластовка неше красни и мили гласи. Слунечко будзе вше цеплейше, лєси и поля ше зажелєнею, пахняци запах ше будзе роширїовац по воздуху, тацки буду прекрасне шпивац. Праху будзе по драже на даскельо пальци. Людзе буду кукуруцу копац и буду вше понагляц на роботу до польох, а валал будзе скоро празни зошицким. Але, не, не! Не будзе валал празни, бо дзеци ше буду по драже и хладку бавиц, буду ше лабдац, ярки прескаквац, на кочикох ше вожиц, а даєден стари дїдо або баба буду на нїх мерковац — док домашня челядз з роботи дому не придзе. Нашо ше буду по польох од роботи зноїц, жита ше буду по польох на витре колїсац и прелївац, ягод габа на води, а утрапени ше земледїец будзе

цєшиц и радовац Божому благослову и у души своєї будзе хвалу давац Богу ведно зос тоту дробну ластовичку у воздуху.

Вецка, мамо, нагейце, же не треба рушац ластовки?

Дабоме же не треба, а то и грих, сину! И вони любя жиц, ягод и ми. И їх Бог любя ягод и нас. Ластовички то Божи курчата! То ше можеш нешка и у школи пан мадїстрови опитац, та ци и вон пове. — Но уж и час до школи! Гайд идз!

Михал вжал торбичку на хрибет и гайд весело до школи. Гварел дзецом, же видзел уж ластовку, па ше шицки дзеци упатрали до воздуху, да и вони збача даєдну. Патрели, шмеяли ш, а Михал їм приповедал цо чул од мацери. Шицки ше чудовали одкаль то Михал зна. Кед пришол пан мадїстер, Михал го замод-

## ФЕЛЬТОН

Осиф:

### Дзеци и ластовка

Мамо, мамо, пачце нї!

Цо сину, цо!

До хліва прилетла ластовичка! Як крашне зашпивала ягод да ше дачому зрадовала!

Дабоме же ше зрадовала, бо нашла своєю гнїздочко цале, не розвалел шїго, як цо други хлапци знаю поваляц. То ей хижочка, а хто ше своему не радує!?

А одкаль вона, мамо, пришла! Чи то правда, же там дзе вона до тераз була вше дзєнь и же вше цепло? То сом од хлапцох чул.

Слухай, Мижу! Як у нас єст дзєнь и ноц так єст и там, а правда лем того, же там нет takiej твардей жижи, як у нас.

А чом же вона пришла? Чом вше там не останє, кед там так крашне и так цепло?

дзецко не сцело послухац. Еднога рана вжал Турчин до рукох криж и тримал го пред дзецком и так на нього у гніву скричал: „Плювні на нього!“ Але дзецко не сцело то зробиц. Воно влапело до рукох криж

и мило го побочкало. То так розгнівало Турчина, же дораз тот час заштрелел малого Дюррика. Крив невиного мученіка попірскала криж. И так не було роспятіс заплаване, але зос мученіческу криву пошкропене.

два дзвони. Еден купела чесна парохиянка Юлка гдова Петрович родзена Гарди а други даровали сами парохіяне.

Поволуеме шицких наших братохла зос других наших валалохла, да зос своїм присуствіем увеличаю тот вельки дзень и славу.

### Руски Керестур ПРЕМЕСЦЕНЕ НОВТАРУША ВОЙНОВИЧА

При нас дацо обичного, же ше валалски новтаруше пред виберанками премесцюю. А наш Керестур уж по тим постал и славни. При каждих виберанкох муши буц други новтаруш, а кажди новтируш у першим шоре муши буц кортеш партії (дабоме радикалней!) кед то не будзе муши пойсц. Таки случай и зос п. Миланом Войновичем. Вон пришол до Керестура не як политически кортеш але у першим шоре як валалски званичник, котри ма служиц народу. И як искусни стари званичник выполнявал свою длужносц, патрел свою роботу у канцеларії и знал ше прилагодзиц гу народу. Наш народ го и полюбел пре його справедливосц и роботносц. Чкода би було да таки обще облюблени и роботни человек пойдзе з нашего Керестура, у ко-

трим себе приобрил обще поштоване. На його место мал би прийсц п. Сима Брановачки, новтаруш зос Старого Сивцу.

### Крижевци ЖЕНЬСКИ ИНСТИТУТИ

Господь нам допомог, же зме могли отвориц два мали институти пре виховане наших ученіцохла под провадженем Сестрохла Василиянохла. Еден институт у Шиду, а други у Крижевцохла. У тих институтох доставаю ученіци домашне виховане и отримоване у християнским духу. Школу у Шиду посищую вишу гражданску, а у Крижевцохла гимназію. Цо вредзи добре виховане дзестохла, а особено у дзивчатохла, то не мож преповеси. Прето препоручуеме шицким родителюм, котри посилаю своєю дзивчатка до виших школохла, да їх придаю до єдного або до другого институту. Мешачно ше плаци за отримоване и храну по 500 динари. Цо треба каждей ученіци зос собу вжац, то поведза сами шестри, Молби треба дораз послац.

Адреса перших: Časne Sestre Vasilijanke u Šidu — Srijem,

Адреса других: Časne sestre Vasilijanke Križevci — Hrvatska.

## Ювильейне паломництво до Велеграду

Як зме явели нашим читателюм главна преслава ювильея св. славянских Апостолохла Кирила и Методія отримаше у Велеграду мешаца августа, дзе св. браца найвещей дійствовакли. Паломництва зос шицких славянских жемохла зижду ше на тей преслави. Програм нашого югославянского паломництва єст таки: Дня 12 августа коло поладня одходзи ше зос Загребу до Видня (Бейч) 13 августа рано приходзи ше до Бейчу. По поладню до Братислави, дзе нас причекаю браца Словаци. У Братислави ше и преноцує. Дня 14 августа св. Служба Божа у Братислави а вец на 9 годз ше идзе до Тренчину. Ту будзе полудзенок. По поладню на 5 годз приходзи ше до Угерско Градиште, дзе нас дочекаю Чехи. Одталь ше пойдзе до Велеграду.

Дня 15. на Велеграду а

по поладню до Праги, дзе ше придзе на 9 годз. вецаром. Дня 16 и 17 опатрене Праги и Старей Болеслави, дзе умар мученіческу шмерцу св. Вацлав. Дня 17 августа одходзи ше з Праги а дня 18 приходзи ше до Загребу.

Путни трошок за II. класу 1,300 Дин. а за III. кл. 900 Дин. Ту урахована железна драга од Марибору далей, кост и ноцоване. До Марибора и од Марибору до дому плаци кажди окреме за себе карту.

У тим паломництву надава ше нашому народу згода, да увидзи найкраши краі Чехословацкей держави а ведно, да укаже благодарносц гу св. Апостолом.

Пріявиц ше треба до 15 юлія 1927 и шицко намириц. Писац треба на Апостолат св. Кирила и Методія, Загреб. Каптол. ч. 29.

## Зос наших валалохла

### Нови Сад

ПОШВЕЦЕНЕ НОВИХ ДЗВОНОХ

На празник св. апосто-

лохла Петра и Павла як на храм новосадскей нашей церкви пошвеци преосв. Владика Діонизий нови

лел, да ім приповеда дацо о ластовки.

Длуго приповедал пан мадістер дзедом о ластовички, а вони слухали яго год закопани. Най нізач не рушаю ластовком гнізда. До нас иду — приповедал пан мадістер — не лем стари ластовки, але и тоти цо ше у наших крайох одховали, бо не мож забуц тот край и своєю гніздо. Вони себе понаправляю шицки гнізда, буду ше несц, вецка вишедню млади ластовчата и буду їх кармиц зос своїх устохла. Будзе троїо або штверо ластовчата у гнізде. Ту ім вше чисто и цепо, а кед достаню и пире, буду найперше по хліве, вецка по дворе и валале, а на остатку и по цалим швецце лециц и людзом хасновац.

Як цо ластовки хасную людзом — толковал пан учитель — так треба, да ше и ви, дзеци, ховаце на ха-

сен свойому оцови и мацери, треба, да ше цо вецей доброго у школи научице, треба да знаце и любице кажду роботу, треба да вам кажда работа будзе вше красна и чиста, а ніяк не шмеце забуц на тих цо вас одховали! Шицко цо маце и знаце треба да даце на хасен того валала и народа, хтори вас дзвигнул и своєю вам любов указал. Не шмеце то забуц, як цо и ластовки не забуваю своєю родиме гніздо! Кед так будзеце робитц, аж теди будземе знац, же сце прави кветки з древа руского народу!

М. Федоренко:

### Присташ.

Єдней недзелі прешлого лета сом по звичаю вишол на шор, та сом ше преходзел очекуючи пайташохла,

котри о мали час и пришли. Еден од тих моїх пайташохла таки фиглі зна доказовац, же би му не доказал, ані прави комендияш Бешеданам не барз ишла; а то нашого фигльоша єдло та нас почал геркац.

Цо сце таки задумани, яго да штудираце, же як, би окламац будуцу швекру! Охабце ше ви тей планей роботи! Могло би ше вам не удац, та би сце чудом попреходзели, як мой сушед. — Хтори? ше єден од нас озвал. Та Мижо Бабов, цо ше тєраз хторишик рок оженел, та за присташа пошол.

Та цо же ше му таке страшне случело, опита ше єден зос нашого дружтва, котри баш думал за присташа пойсц.

Дакле слухайце ме. Знаце, же прєшлого року Керестурске Ремеселне дружтво мало бал. На нього ше зберал и Мижо бо и вон

### Зос Р. Н. П. Д.

За члена II. кл. Руского Народ. Просв. Дружтва сту-

пел п. Михаил Рамач зос Р. Керестура х. н. 415.

член того дружтва як муляр. Шицко уж було готове, же пойдзе зос своєю Меланку, лем хибела ище одлука швекри. Швекра не пуци своєю Меланку, а Мижови гвари: Ти идз, кед сцеш лем ей не шлебно. Я ю не пуцим. Я ю отховала, та ей можем забраніц. —

Меланка ше покорепа мацери, бо зна же би иньшак могла мац метла зос ню роботи. Але то не шицко. Тєраз себе и вона вжала до глави, же Мижо самого не пуци. Мижо ю не сцел послухац, та силом нагнул, же пойдзе, гоч будзе цо. Ша и я лем таки як и други людзе, гвари вон; а кед можу други людзе и векши панове як я — на тот бал пойсц, чом би вец я не шмел?

Порихта себе шицко. Попробує нови шмати, цо их купел на кулянским вашаре. Панталони зошицким

## Требовня організації Руских школярох

Док зме до teraz ми, Руснаци, могли єдино удоволіц чешкей екзистенції (вижитку), бо вона брала найлєпши часи, роки и моци наших силох а хасну малого приношела, приходзи як невиходна требовня лєпшого духовного живота, водзвигованє и прошвиценє самих себе.

Перши знак жади и требовни за лєпшим и моцнейшим культурним животом явел ше пред даскельома роками зос идею основаня „Р. Н. П. Др.“

Аж teraz можеме ше увериц о моци слоги, бо зме лєм помоцу ней достали єдну свою руску националну організацію, хтора ше ма старац о нашим духовним требовньом. Вона є вираз нашого духовного живота и жвераткує моц нашу. Вона нас позберала и уклубчела ведно даваюци нам чисти погляд на дальши драги нашей будучности.

Тераз ше нам кладзе вопрос, чи ходио „Р. Н. П. Др.“ задоволіц шицки нашо требовни? Кажди добре зна діялносц и цилю, па исто и прилики самого друштва. Воно є широке, найширше нашо националне руске друштво, хторе ше ма старац и вершиц шицки требовни, дакле да заступа як просвітни так економски и други интереси. Але почим його польо роботи и діланя таке широке. то воно неможе у подробносцох, у детальох шицки тоти ствари вершиц и окончовац, дакле нужно требовня ше указує и за другим кружоками у рамах Просвітного Дружтва, хтори би вец мали ше баржей старац о повдим конарами культури и унапредзваню истих. На сличних иде-

йох основани газдовски и ремесельни друштва.

Моя жада є, да повем даскельо слова о требовни на ведней роботі Руских Школярох, видносно младих руских интелектуалцох, хтори маю нешка ютро превжац водзенєм репрезентиранє нашого народа Пред нами стоя вельо и вельо поставени вопросы, на хтори треба нам дац одвит и увесц и до животу, да буду хасновити. Бо док нашо бачикове зос кирравим знойом, ліца ше трудза, да учисля и увекіаю число ланцох, дотля и наша интеллигенция муши на свою длужносц одвитовац. Дакле, муши ше вжац пирко до рукох, и зос исту сцелосцу єдного земльоділца хтори зос писню оре свою жем, робиц на народним добру.

Дотерашня работа, односно до основаня „Р. Н. П. Др.“ на прошвиценю народним може се звесц на нулу. Єдино ту або там зявела ше даяка мала стварка, а и сама вона була дораз од власци задавена. Па добре, чи єден Француз, Немец, або тиж давден други странец достатнейши и виши? Чи лєм вон ма право на тоту найкрасу и найхасновитшу ствар? Не! — Бо исто так є вона приходна и гу Руснакови, але ше вон муши перше сам постарац, да будзе подобни ю хасновац.

А да би го Руснак могол хасновац, муши ше то постарац, розуми ше, його интеллигенция, хторей су исто приступни шицки тоти ствари.

Але то єдна особа не може зробиц. Дакле, як видзимо, ту ше мушимо организирац Бо крашне гвари народ: „капка по капка даваю рику!“ Исто

добри. Исто и лайбик лєм рукави на рекли одвише длугоки: по нохци на нальцох! Цо будзе teraz? Не вредно прето до швеца (сабола) исц, а Меланка, моя жена, знам же ми их не зосце скрациц, кед ме не сце пуциц. А требало би их барем на штири пальци скрациц. —

Надума дац швекри, найму вона то порихта, але го вона випратала зоз словами: Не досц сом ци робела зоз жену, док сом ци ю одховала, ище будзем и тебе teraz оплатовац. Там ци Меланка, та най ци вона зроби, вона с тобу пришагала! —

Пойдзе гу служниці швекриной: Ноле ми, Марчо, подреж тоти рукави дас на штири пальци. Але ше и вона на ньго обруши. Ваша швекра и андя ми гварели, же я мам их слушац, а не вас, бо ме вони поєднали, а не ви! и пошла за свою роботу.

Так мой Мижо не знал, цо зробиц, та шпурел ре-

клу до предней хижки на стол и пошол нагнївани за роботу.

Але кратка стайомносц жени. Предумала ше швекра, предумала ше и Меланка, жена його, а и служница ше ошмелєла, та зробели шицки три, цо Мижо жадал. Добре би було да шицки три нараз робели, але вони не зробели так, але єдна за другу. Перша Меланка, вец швекра а на концу и Марча. —

Знаш — же го не пуцим такого, кед уж такой так нагнул на тот бал — роздумала себе Меланка и подрезала човекови рукави за свойо пейсц пальци, бо Мижово грубши.

Праве вона звершела роботу и вишла вонка зоз хижки, а швекра идзе до хижки. Зацагне завису, най не видзи Меланка и служница, цо роби. И вона себе так розгадала: Знам, же му Меланка то не зроби, бо ше одо мне бої, а исто и служница. А кед пойдзе таки на тот нещесни бал,

вєц и нашо моци уклубчени буду приношиц вєцей, вельо плоду. Ми худобни. Па кед ище будземе ростаргани, та ище баржей, охудобнєеме. А цудзину ше викладац на його волю, то ше барс драго наплацує?! А нам барс вельо треба. Кед лєпше попатриме та скоро шицко. Зато мушимо збудовац єден кружок, организирац руских школярох, хтори би зос помоцу „Р. Н. П. Др.“ мали ше в-

диностарац на просвиценю и на свидомосци нашого народа.

Лєм тоти даскельо думи сом вилочел зос полну надїю, же ше вєцей порозгвариме на самей схадзки Руских Школярох, хтора ше ма отримач у Коцуре. Зос ню положиме, односно потвердзиме и омоцнєеме темель нашей лєпшей и крашей будучности и моцнейшого культурного живота.

М. О. Янков.

## Кніжевносц

На видомосц даваме шицким любительом рускей просвити, же уж вишли зос друку давно обчєковани

### Народни писни южнославянских русинох.

Мож их достац у каждом парохиальним званию лебо у Руским Нар. Просвітним Дружтву у Р. Керестуру. У нїх позберани найкасши нашо народни писни: домолубни, любовни, америцки, з войни, мишани, шмиховальни, писни зос Горници и з України. Шицких писньох єст 258, а цена є кнїжки лєм 10 дин.

То єдно од найкрасших виданьох нашого РНПД-а и без тей кнїжки не шме буц ані єдно руске родолюбне обисце. У тих крас-

них писньох кажди найдзе образ нашого руского народного живота. Най од teraz зніма загуча нашо валали и улїци. Най тоти стари и нови руски писни вєшєля шерца нашей рускей младежи и обновя, ошвижа руски живот — и нам старшим на потїху.

„Руски Соловей“ (Враблєв) уж лєдво дагдє найсц у наших обисцох. Прето РНПД-о не сановало труд и трошок, да и зос тим виданьом обдарує любительох рускей просвити.

Кажди, кому мила писма: „Я Русин бул, єсм и буду.“ най то докаже и зос тим, же му стол у предней хижки украшовац буду и руски Народни писни!

## Вшелїячина

### ЕЛЕКТРИКА З МОРЯ

Познати немецки енджилер Бравер виучовал морску воду

и пренашол, же вона у своей глубини барз цепа, и же би тоту цеплоту возможно було

не будзе то ганьба лєм за його жену, але и за мене, бо му я жену воспитала, та людзе так поведза: яка матка, така Катка, и я останєм найбаржей виновата. — И подшила и вона Мижови жецови рукави.

Дотля уж було и поладнє. Меланка однесла мужови полудзенок, а швекра му легла. Тоту згону вихасновала служница. Схопела ше до предней хижки, та себе дума: Сануєм того человека, же ма таку швекру и же-

ну, а таки є добри, та му зробим я, кед му не сиу вони. Подогнє и вона рукави и охаби шицко на месце.

Придзе Мижо дому вєчар и рихта ше на бал. Шицко ше уж порихта. Лєм реклу облєциц и калап на главу, та гайд. Вжал нагнївано реклу, бо же му рукави длуги. Кед вон ю облєче, а рукави не по нохци, але точно по локци. — Га, га, га! Так настрадал наш Мижо Бабов як присташ.

### До тебе мой краю . . .

(И. Воробкевичь.)

До тебе, мой краю, где я ся родиль,  
Де дни я дѣтинства счасливо прожилъ,  
Де батько и ненька въ могилѣ лежатъ  
До тебе мой краю думки всѣ летятъ.

Отъ дѣда старого, на кобѣзѣ кто гралъ;  
Вже въ гробѣ и порошокъ давно не зосталъ,  
Но пѣсня кобзарска въ душѣ ми звонитъ,  
И сердце до своего палае, горитъ.

Хоть тутъ я въ почестяхъ и маю всего,  
То въ краю родиномъ все счастья, добро:  
Тамъ вмерти бажаю, где я ся родиль,  
Де сон солоденькій дѣтинства проснилъ.

„Руское слово“.

вихасновац зос апаратими место огриву.

### 100 РОЧНИЦА ШИРКИ

Тих дньох ше навршело 100 роки од того часу, кед англійски кемик Джан Вокер зробел перши ширку. Вокер пренашол ширку случайно. Вон готовел якуш мишаніну за себе, кед ше фалаток паперу замачани до тей мишаніни запалел у моменту, кед го чухал при пецу. Вокер не думал, же його винаход таки важни, та не вжал а ні патенту на нього. Зос першима ширками предавали и папер посипани зос писком, на котрим було узначено, же ширку треба прициснуц и поцагнуц по тим паперу.

### ПЛІВАЮЩИ ОСТРОВИ

Америцки енджеліре пришли на думу, же би було добро зробиц вельки и моцни конструкції, котри би ше помесцели на кажди 600 километери, у атлантическим океану. Тоти пліваюци острови у атлантическим океану служели би, да ше крилатици, котри прелетую океан у случаю нужди могу спусциц на ніх.

### ЮВИЛЕЙ КАВИ

У цалей Бразилиї преславели 200 рочніцу, од кеди ше започало садзене кави. Од теди па до нешка садзене кави принесло Бразилиї вельке богатство.

### МОЗОК СЛАВНИХ ЛЮДЗОХ

Професор у Петрограду Владимир Рештеров предложел, же би ше збудовал пантеон (зданіе) у котрим би ше чували мозги славних руских людзох. Мозог би ше положел до склепняних орманчиокох, дзе би го ученяци могли преучовац.

### ЯК ДЛУГО ЖІЄ ОВОЦ?

Орех витрима 130 роки, хрушка 100, яблоня 80, черешня 70, слівки 40, кайсія 30. Приношую плод орех од 20 до 80, хрушка 8—80, яблоня 6—30, кайсія 4—40 роки.

### ЖЕМ СТАРИХ ДЗИВКОХ

У Англиї число женох векше як хлопох за 2 миліони. Особено у рокох 25 до 35. У тих рокох на 1000 хлопи приходзи 1470 жени. Вони звичайно зарабяю у тарговинох або у званийох. Випатра, же Англия найсче жем старих дзивкох.

### ПРЕД 66 РОКАМИ У АЛЯСКОЙ

Аляска жем у Америки. Кед пред 66 р. мисіонар Ибора учел народ модліц „Оче наш“ и пришол до слова „Хліб наш насущний“, народ не могал похопиц, бо при ніх не було нігда жита а ні хлеба. Нешко вони маю шицког и хиж и поля и благодарни су своему першому благовистнику.

### ЧИ ВРЕДНО ШЕ ЖЕНІЦ?

Еден учитель у Бейчу питал од духовного суду допущене, да ше розидзе зос жену. До записнику так положено: У едним року набила го жена 102 раз, не дала му полудзенок 47 раз, вечеру 85 раз. Не пушчала го до хиж и вон мушел вонка

ноцовац 59 раз. 43 раз го поляла зос врацу воду, на глави му розбила 38 гарчки и 59 танери. Вимагарцовала го важдей минути. И суд тераз себе розбива главу цо зробиц зос тим мученіком.

### СПОВЕДАЛ БИ ШЕ

На 1. мая кед слава соціалисти швето, ишла еднa громада таких паленкашох а на другим боку ишол священник. На то гвари еден од ніх: хайде да зос попом зафрантувме. „Чуйце паноче“ озва ше еден,

## ШВЕТОЧНИ ОТПОЧИВОК

### Недзеля 4 по Сош.

Во время оно, вшедшу Иисусу въ Капернаумъ, приступи къ нему сотникъ, моля его. И глаголя: Господи, отрокъ мой лежитъ въ дому разслабленъ, лють стражда. И глаголя ему Иисусъ азъ пришедь исцѣлю его. И отвѣщавъ сотникъ, рече ему Господи, нѣсмъ достоинъ да подъ кровъ мой внидеши, но токмо рци слово, и исцѣлѣтъ отрокъ мой. Ибо азъ человекъ есмъ подъ властію, имый подъ собою воинны: и глаголю сему: иде, и идетъ, и другому прїиди, и приходитъ и рабу моему сотвори сѣ, и сотворить. Слышавъ же Иисусъ, удивися и рече грядущимъ по немъ аминь глаголю вамъ ни во Израили толики вѣры обрѣтохъ. Глаголю вамъ яко многи от востокъ и западъ прїидутъ, и возлягутъ со Авраамомъ, и Исаакомъ и Іаковомъ во царствїи небеснѣмъ. Сынове же царствїя изгнани будутъ во тму кромѣшную: ту будетъ плачь скрежатъ зубомъ. И рече Иисусъ сотнику иди, и якоже вѣровалъ еси, буди тебѣ и исцѣлѣ отрокъ его въ той часъ. —

Прекрасни дух одреканя, самозатаї, смиреносци патрїме нешка у евангелиї. Иисус готови, да ше дораз руши, и идзе до хиж и сотника, да исцили його служку, а, ето, царски капитан искрено признава, же вон не достоини, да Исус идзе аж до його дому. Вон як да сануе Исуса, да ше потрудзи аж до нь го; вон будзе задовольни, лем най Исус пове свойо слово. Вон ше придава волі божией и одрека ше найвекшого почествованя, да привита Исуса у свойом доме.

Же тото одрекане походзело зос чистого шерца видзи ше с того; же ше сотноковой смиреносци зачудовал сам Исус: „Ии во Израїлі толики вири обрїтох“.

„кед ми даце два банки, та ше при вас исповедам“.

„Е мой приятелю“, — ви одвише вельо питаце за ваш гной“, одповед паноцец и пошол далей.

### ВАЛАЛ ГДОВИЦОХ

У цалей Русиї 4 миліони вецей женох як хлопох. У губерниї Саратов ест еден вельки валал, котри ше вола „валал гдовицох“. У тим валале нет а ні едного хлопа. Ту жени и на валалским управленію. Около рики Дону ест 100 тисячи гдовицох.

## Нашо претплатніци

За 1927. р. послали предплату слїдуюци п. п.: Григорій Хайнал, дзіяк Миклушевци 100 дин. Михал Парошкой, Нови Сад 50 дин.

## БЕРЗА

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Берлин 1 злата марка                 | 13.46 д.          |
| Будим. 1 пенги (pengb)               | 9.90 „            |
| Италия 100 лира                      | 316.— „           |
| Букарест 100 лей                     | 34.— „            |
| Лондон 1 фунд. штер.                 | 276.— „           |
| Нью-Йорк 1 доллар                    | 56.80 „           |
| Париз 100 франки                     | 223.70 „          |
| Праг 100 Чес. кр.                    | 168.— „           |
| Акції З. К. Б. Д. Д.                 | 325 „             |
| Швайцарска 1 франк                   | 10.95 „           |
| Виден 1 шилинг                       | 8.— „             |
| Наполендор 1 ком.                    | 218.— „           |
| 20 златних корун                     | 190.— „           |
| 10 „ „                               | 95.— „            |
| Сеферин                              | 400.— „           |
| Дукат                                | 100.— „           |
| 1 круна у сребру                     | 3.— „             |
| 5 „ „                                | 15.— „            |
| 1 форинт „                           | 6.— „             |
| 7% держав. позичка за 100 дшара ном. | 86.— дин. 2 1/2 % |
| ратна штета за 1000. дин. ном        | 342.— дин.        |

За злато и за вредносни папире плацаю банки потполни курс, а за валути о даскельо повна меней.

## Тарговина

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Жито              | 280.— Д     |
| Кукурица          | 170.— „     |
| Хмель             | 10—11.000 „ |
| Мука нулерова     | 435.— „     |
| „ хлебова         | 400.— „     |
| Млеко литра       | 3—4.— „     |
| Качки             | 35—60.— „   |
| Гуски кљокани кг. | 65—90.— „   |
| Говедзина         | 16—20.— „   |
| Швиньске месо     | 20—22.— „   |
| Целечина          | 28—30.— „   |
| Сланїна сушена    | 22—25.— „   |

М. Мудри.

## Нашим предплатніком

Понеже пол рока уж прешло опоминаме и модліме шицких наших предплатнікох най посилаю предплату.

Нешкайшому числу приложели зме Чеково упутници, да кажди легко може послац свойо длуство. Хто уж намирел свойо длуство най затрима Чеково упутници за другираз.

Управа Р. Н.